

N. 98 — 1491

[98/31187]

26 MAART 1998. — Ordonnantie houdende instemming met : het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Europese Ruimte-Agentschap, opgemaakt te Parijs op 26 januari 1993 (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Europees Ruimte-Agentschap, opgemaakt te Parijs op 26 januari 1993, zal, wat het Brussel Hoofdstedelijk Gewest betreft, volkomen uitwerking hebben.

Art. 3. De bepalingen van het in artikel 2 vermelde Zetelakkoord worden toegepast vanaf 26 januari 1993.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 26 maart 1998.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Ch. PICQUE

De Minister belast met Economie, Financiën,
Begroting, Energie en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

De Minister belast met Ruimtelijke Ordening,
Openbare Werken en Vervoer,

H. HASQUIN

De Minister belast met Openbaar Ambt, Buitenlandse Handel, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

R. GRIJP

De Minister belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Renovatie,
Natuurbehoud en Openbare Netheid,

D. GOSUIN

F. 98 — 1491

[98/31187]

26 MARS 1998. — Ordonnance portant assentiment à : l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Agence Spatiale Européenne, fait à Paris le 26 janvier 1993 (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Agence Spatiale Européenne, fait à Paris le 26 janvier 1993, sortira, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, son plein et entier effet.

Art. 3. Les dispositions de l'Accord de siège susmentionné à l'article 2 sont appliquées à partir du 26 janvier 1993.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 26 mars 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie, des finances,
du Budget de l'Energie et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire,
des Travaux publics et du Transport,

H. HASQUIN

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

R. GRIJP

Le Ministre de l'Environnement
et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation,
de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,

D. GOSUIN

(1) *Documenten van de Raad :*

Gewone zitting 1997-1998.

A - 221/1 Ontwerp van ordonnantie.

A - 221/2 Verslag.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 6 maart 1998.

(1) *Documents du Conseil :*

Session ordinaire 1997-1998.

A - 221/1 Projet d'ordonnance.

A - 221/2 Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 6 mars 1998.